

**PEACE CORPS Thailand VOLUNTEER REQUEST FORM**

**Education Program**

**Teacher Empowerment for Student Success (TESS)**

**ใบสมัครเพื่อขอรับอาสาสมัครโครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนา**

**หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประเทศไทย รุ่น 135**

**Deadline for application is May 3rd, 2023, ขยายเวลาเปิดรับใบสมัครถึงวันพุธที่ 3 พฤษภาคม 2566 กรุณาปฏิบัติตามทั้ง 3 ขั้นตอน ดังนี้**

1. ส่งไฟล์ใบสมัครทางอีเมล [sprongwitthayakorn@peacecorps.gov](mailto:sprongwitthayakorn@peacecorps.gov) (เป็นไฟล์ไมโครซอฟต์ เวิร์ดโดยท่านสามารถเว้นการลงลายมือชื่อในหน้าที่ 6 ของเจ้าหน้าที่จากเขตพื้นที่การศึกษาไว้ก่อนได้)
2. ส่งเอกสารตัวจริงไปที่ ผู้อำนวยการโครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนา ที่อยู่ หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย เลขที่ 242 ถนนราชวิถี แขวงวชิรพยาบาล เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300
3. ใบสมัครนี้จะใช้เป็นข้อมูลในการพิจารณาคัดเลือกพื้นที่ปฏิบัติงานของอาสาสมัคร กรุณาอ่านรายละเอียดในคู่มือการขอรับอาสาสมัคร กรุณาพิมพ์ข้อความให้ชัดเจนและครบถ้วนในทุกหน้าของใบคำขอนี้   
   สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ คุณศรัลพร โปร่งวิทยากร โทร 092-2957315 หรือ 02-243-0140 ต่อ 409

**Peace Corps' Role in Thailand**: **บทบาทของหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาในประเทศไทย**

To contribute to the social, economic, and human development of Thai people through working with collaborating agencies. Peace Corps Volunteers (PCVs) live and work in communities to promote world peace and friendship by partnering to advance shared development goals and through cross-cultural exchange. This allows the people of Thailand to understand American culture better and also allows the PCVs to strengthen their understanding and appreciation of the Thai culture. Technical assistance is provided by the Volunteer in the areas of Education. Ultimately, the goal of every Peace Corps assignment is to help Thai people to improve the quality of life in their communities.

เพื่อการพัฒนาทางด้านสังคม เศรษฐกิจ และมนุษย์ของประเทศไทยผ่านการร่วมงานกับหน่วยงานต่าง ๆ อาสาสมัครหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาใช้ชีวิตและทำงานในชุมชนเพื่อสร้างสันติภาพและมิตรภาพผ่านการทำงานร่วมกันเพื่อมุ่งสู่เป้าหมายและผ่านการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรม สิ่งเหล่านี้จะทำให้คนไทยมีความเข้าใจในวัฒนธรรมอเมริกันมากขึ้น รวมถึงทำให้อาสาสมัครเข้าใจและเห็นคุณค่าของวัฒนธรรมไทยมากขึ้นเช่นเดียวกัน อาสาสมัครยังให้ความช่วยเหลือในด้านการเรียนการสอน และที่สำคัญ เป้าหมายในทุกภารกิจของหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาคือการช่วยพัฒนาคุณภาพชีวิตในชุมชนของประเทศไทย

**บทบาทของหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาในประเทศไทย**

**Peace Corps' Role in Thailand:**

เพื่อการพัฒนาทางด้านสังคม เศรษฐกิจ และมนุษย์ของประเทศไทยผ่านการร่วมงานกับหน่วยงานต่าง ๆ อาสาสมัครหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาใช้ชีวิตและทำงานในชุมชนเพื่อสร้างสันติภาพและมิตรภาพผ่านการทำงานร่วมกันเพื่อมุ่งสู่เป้าหมายและผ่านการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรม สิ่งเหล่านี้จะทำให้คนไทยมีความเข้าใจในวัฒนธรรมอเมริกันมากขึ้น รวมถึงทำให้อาสาสมัครเข้าใจและเห็นคุณค่าของวัฒนธรรมไทยมากขึ้นเช่นเดียวกัน อาสาสมัครยังให้ความช่วยเหลือในด้านการเรียนการสอน และที่สำคัญ เป้าหมายในทุกภารกิจของหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาคือการช่วยพัฒนาคุณภาพชีวิตในชุมชนข

**Peace Corps provides the following to PCVs**: หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาให้การสนับสนุนอาสาสมัครในด้านต่าง ๆ ดังนี้

* + - * Pre-and in-service training events throughout their service การฝึกอบรมก่อนการลงพื้นที่และระหว่างปฏิบัติงานในพื้นที่ตลอดระยะการเป็นอาสาสมัคร
* Supervision and support throughout their service in cross-cultural, technical, safety, health and well-being   
  การกำกับดูแลและการสนับสนุนช่วยเหลือในด้านวัฒนธรรม ทักษะการสอน ความปลอดภัย สุขภาพ และความเป็นอยู่ที่ดี ในตลอดระยะการเป็นอาสาสมัคร
* Monthly living allowance (includes allowance for meals, transportation, and other incidental costs.)   
  เบี้ยเลี้ยงสำหรับการใช้ชีวิตรายเดือน (ประกอบด้วย เบี้ยเลี้ยงค่าอาหาร ค่าเดินทาง และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ)
* Medical care การดูแลทางการแพทย์

**If the school is interested in co-applying with the SAO/Tessaban to host a pair of married volunteers, please read and fill below information** (หากมีความประสงค์จะรับอาสาสมัครเป็นคู่สามี-ภรรยา โปรดกรอกข้อมูลด้านล่าง หากไม่มีความประสงค์นี้ กรุณาข้ามส่วนนี้และเริ่มกรอกข้อมูลในหน้าถัดไป)   
**The condition to apply for a Youth in Development Volunteer** **is below:** โรงเรียนที่สนใจรับอาสาสมัครคู่สามีภรรยา โดยอาสาสมัครอีกหนึ่งคนจะทำงานในโครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนาร่วมกับอบต. /เทศบาล โดยมีหลักเกณฑ์ของอบต. /เทศบาลในเบื้องต้นดังนี้

* SAO/Tessaban is promoting the youth projects and has the budget to support those projects. อบต./เทศบาล ส่งเสริมกิจกรรมการสร้างศักยภาพเยาวชน มีโครงการและงบประมาณสนับสนุนโครงการพัฒนาเยาวชนอย่างชัดเจน
* SAO/Tessaban personnel can identify the community's youth development needs. เจ้าหน้าที่และสมาชิกอบต. ต้องสามารถบอกได้อย่างชัดเจนถึงความต้องการของหน่วยงานตนเองและของชุมชน รวมทั้งสามารถเสนอแนวทางที่อาสาสมัครจะมีส่วนช่วยในการตอบสนองความต้องการด้านการพัฒนาเยาวชนอย่างชัดเจน
* SAO/Tessaban has prospective counterparts for the Peace Corps Volunteer (PCV), including academic personnel, community development, and analysis assistant. มีเพื่อนร่วมงานภาคสนาม ผู้ทำงานเคียงบ่าเคียงไหล่คู่กัน เช่น นักวิชาการศึกษา เจ้าหน้าที่พัฒนาชุมชน นักวิเคราะห์ ฯลฯ
* SAO/Tessaban is willing to help the PCV to learn Thai culture and the Thai language เจ้าหน้าที่และสมาชิกอบต. ต้องเต็มใจช่วยอาสาสมัครเรียนรู้และฝึกฝนภาษาและวัฒนธรรมไทย
* Appropriate distance to commute to/from worksite **ระยะทางจากบ้านพักของอาสาสมัครไปถึงโรงเรียนและ อบต.** ควรเป็นระยะที่เหมาะสมกับการเดินทางโดยใช้จักรยาน และมีรถโดยสารหรือยานพาหนะอื่นที่ไม่ใช่รถจักรยานยนต์ให้อาสาสมัครใช้บริการได้อย่างสม่ำเสมอ

If SAO/Tessaban would like to apply for the married couple site with the school. Please see further details via [www.peacecorps.gov/thailand/peace-corps-thailand](http://www.peacecorps.gov/thailand/peace-corps-thailand)  
หาก **อบต./เทศบาล** มีความสนใจที่จะสมัครอาสาสมัครเป็นคู่ร่วมกับโรงเรียน สามารถดาวน์โหลดใบสมัครและคู่มือการขอรับอาสาสมัครเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ [www.peacecorps.gov/thailand/peace-corps-thailand](http://www.peacecorps.gov/thailand/peace-corps-thailand) เมื่อทาง **อบต./เทศบาล** กรอกใบสมัครสมบูรณ์แล้ว ให้ส่งมอบใบสมัครดังกล่าวต่อให้โรงเรียน จากนั้นให้ส่งใบสมัครทั้งของโรงเรียนและอบต./เทศบาลไปที่ **ผู้อำนวยการโครงการเพื่อนครูเพื่อการพัฒนา หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย 242 ถนนราชวิถี แขวงวชิรพยาบาล เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300**

**Part 1: Host Agency/Supervisor information (School and PESAO)**   
**ส่วนที่ 1: ข้อมูลของหน่วยงานและผู้บังคับบัญชา (โรงเรียนและเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษา)**

The following list of requirements is the responsibility of the hosting institution to provide each Volunteer placed at the site. Please tick the specific resources and/or facilities that your agency/organization can provide to the PCV:

หน่วยงานที่รับอาสาสมัครไปปฏิบัติงานมีหน้าที่จัดเตรียมสิ่งต่อไปนี้ให้อาสาสมัคร กรุณาใส่เครื่องหมายถูกหน้ารายการทรัพยากร และ/หรือ สิ่งอำนวยความสะดวกที่หน่วยงาน/ องค์กรของท่านสามารถจัดหาให้อาสาสมัครได้

**Supervisor**: is responsible for assisting the PCV with work orientation, cultural immersion, technical and ongoing support

**ผู้บังคับบัญชา**: มีหน้าที่ช่วยให้คำแนะนำอาสาสมัครในที่ทำงาน การปรับตัวเข้ากับวัฒนธรรม การแนะนำด้านการสอนและความช่วยเหลือด้านอื่น ๆ

**Counterpart**: to work with the PCV and to participate in a mutual transfer of skills and knowledge

**เพื่อนร่วมงาน**: ทำงานร่วมกับอาสาสมัครและมีส่วนร่วมในการแลกเปลี่ยนทักษะและความรู้

**Work plan**: a clearly defined Work Plan upon completion of PCV’s orientation over the first four months

**แผนการทำงาน**: แผนการทำงานที่ชัดเจนซึ่งได้หลังจากที่การอบรมอาสาสมัครใน 4 เดือนแรกเสร็จสิ้น

**Workspace**: a dedicated workspace for the Volunteer

**พื้นที่ทำงาน**: พื้นที่ทำงานที่เป็นสัดส่วนสำหรับอาสาสมัคร

**Additional Support** (office equipment, materials, transportation)

**การให้ความช่วยเหลือสนับสนุนด้านอื่น ๆ** (เครื่องใช้สำนักงาน วัสดุอุปกรณ์ การเดินทาง)

**Agency/Organization/Institution หน่วยงาน/องค์กร/สถาบัน:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Name of school:**  **ชื่อโรงเรียน** | **Address:**  **ที่อยู่** |
|  |  |
| Number of students:  **จำนวนนักเรียนทั้งหมด** | Number of teachers:  **จำนวนครูทั้งหมด** |
| Number of English teachers:  **จำนวนครูสอนภาษาอังกฤษ** | The school is a primary or extended school  **โรงเรียนประถม หรือ โรงเรียนขยายโอกาส**  **กรุณาระบุ:** |
| Currently, the school does not hire foreign teachers and does not have volunteers from other institutions.  **ขณะนี้โรงเรียนไม่มีครูชาวต่างชาติสอนอยู่ที่โรงเรียน และไม่มีอาสาสมัครต่างชาติจากองค์กรหรือหน่วยงานอื่น ๆ ประจำอยู่**  Yes ใช่  No ไม่ใช่ | Both or all co-teachers commit to working with the volunteer and have no plan to move for two years.  **ครูผู้ร่วมงานทั้ง 2 คน ไม่มีแผนจะย้ายไปโรงเรียนอื่นในช่วง 2 ปีหน้า**  Yes ใช่  No ไม่ใช่ |
| **Option for applying as a married couple (ทางเลือก)**  หากโรงเรียนและ อบต./เทศบาล สนใจจะรับอาสาสมัครเป็นคู่สามีภรรยา โดยอีกหนึ่งคนจะทำงานในโครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา ร่วมกับ อบต./เทศบาล โปรดส่งใบสมัครโครงการเพื่อนครูฯ และ โครงการสร้างเยาวชนฯ พร้อมกันโดยส่งใบสมัคร คู่กับ อบต./เทศบาล ชื่อ ……………………… | |

|  |  |
| --- | --- |
| **School director information**  **ข้อมูลผู้อำนวยการโรงเรียน** | |
| * ชื่อ Name: * อายุ Age: * ท่านทำงานที่โรงเรียนนี้มานานเท่าใด  How long have you worked with the school?: | * เบอร์โทรศัพท์ Phone number: * อีเมล Email: |
| 1. **Co-teacher 1’s information**   **ข้อมูลครูเพื่อนร่วมงาน 1** | |
| * ชื่อ Name: * อายุ Age: * ระดับการศึกษา/สาขา   Degree/Majoring:   * ปัจจุบันสอนภาษาอังกฤษระดับชั้น Grade level (teaching English): * ประสบการณ์สอนภาษาอังกฤษ English teaching experience: | * เบอร์โทรศัพท์ Phone number: * อีเมล Email: |
| 1. **Co-teacher 2’s information**   **ข้อมูลครูเพื่อนร่วมงาน 2** | |
| * ชื่อ Name: * อายุ Age: * ระดับการศึกษา/สาขา   Degree/Majoring:   * ปัจจุบันสอนภาษาอังกฤษระดับชั้น Grade Level (teaching English): * ประสบการณ์สอนภาษาอังกฤษ English teaching experience: | * เบอร์โทรศัพท์ Phone number: * อีเมล Email: |

**Supervisor and Counterpart’s Information** **ข้อมูลของผู้บังคับบัญชาและผู้ร่วมงาน**

**PESAO Information ข้อมูลสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาที่ขอรับอาสาสมัคร**

|  |
| --- |
| PESAO **สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษา**:  Complete Address ที่อยู่:  Office telephone โทรศัพท์:  Email อีเมล:  Website เว็บไซต์: |
| Director of Primary Educational Service Area Office  **ผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษา**  Name/Last name ชื่อและนามสกุล:  Telephone โทรศัพท์: |
| Head of Supervisor Unit  **หัวหน้ากลุ่มศึกษานิเทศก์และประเมินผล**  Name/Last name ชื่อและนามสกุล:  Telephone โทรศัพท์: |
| Responsible Supervisor  **ศึกษานิเทศก์ผู้ปฏิบัติหน้าที่/ผู้ประสานงานในโครงการรับอาสาสมัครหน่วยสันติภาพ**  Name/Last name ชื่อและนามสกุล:  Telephone โทรศัพท์:  Email อีเมล: |

The form completed by **ลงนามโดย**:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Director of PESAO  ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษา | Name  ชื่อ-สกุล (ตัวบรรจง) | Signature ลายเซ็น | Dated วันที่ |
| Responsible Supervisor  ศึกษานิเทศก์ผู้ปฏิบัติหน้าที่/  ผู้ประสานงานในโครงการรับอาสาสมัครหน่วยสันติภาพ | Name  ชื่อ-สกุล (ตัวบรรจง) | Signature ลายเซ็น | Dated วันที่ |

**Part 2: Reason for Requesting a PCV**

**ส่วนที่ 2: เหตุผลในการขอรับอาสาสมัคร**

|  |
| --- |
| Please describe why you want a Peace Corps Volunteer to work with your school  **2.1 กรุณาระบุเหตุผลที่ท่านต้องการรับอาสาสมัครหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาไปปฏิบัติงานที่หน่วยงานของท่าน** |
|  |

|  |
| --- |
| Please identify the community needs  **2.2 กรุณาระบุความต้องการด้านอื่น ๆ ของชุมชน** |
|  |

|  |
| --- |
| What is the community/counterpart looking for in a Volunteer (background, personality, etc.)  **2.3 ชุมชนและเพื่อนร่วมงานอยากให้อาสาสมัครมีบุคลิกลักษณะอย่างไรและมีความรู้/ความสามารถในเรื่องใดบ้าง** |
|  |

|  |
| --- |
| Any Environmental project in the school?  **2.4 โรงเรียนมีโครงการเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมหรือไม่** |
|  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| From the TESS framework, in which of the following areas would you require the assistance of a Volunteer?  **จากตารางกรอบโครงการครูเพื่อนเพื่อการพัฒนาต่อไปนี้ท่านต้องการความช่วยเหลือจากอาสาสมัครในด้านใดบ้าง** | | | | |
| **Project Goal**  **เป้าหมายของโครงการ** | **Objective**  **วัตถุประสงค์** | **Activity**  **รูปแบบกิจกรรม** | **Focus Area?**  **Yes or No**  **เป็นสิ่งที่พื้นที่ต้องการหรือไม่** | **Comments**  **ข้อมูลเพิ่มเติม** |
| Thai students have the communication skills in English necessary to improve their personal, academic, and professional development.  **นักเรียนมีทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษที่จำเป็นต่อการพัฒนาตนเอง การเรียน และอาชีพ** | 1.Increase the capacity of English teachers to use English teaching skills  **เพิ่มความสามารถของคุณครูภาษาอังกฤษในการสอนภาษาอังกฤษ** |  | Yes  ต้องการ  No  ไม่ต้องการ |  |
| 2. Increase capacity of teachers to use equitable, student-centered practices  **เพิ่มความสามารถของคุณครูในการใช้รูปแบบการสอนที่เน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลางและมีความเท่าเทียมกัน** |  | Yes  ต้องการ  No  ไม่ต้องการ |  |
| 3.Increase English proficiency of English teachers  **เพิ่มความสามารถของคุณครูในการใช้ภาษาอังกฤษให้สูงขึ้น** |  | Yes  ต้องการ  No  ไม่ต้องการ |  |
| 4. Increase achievement of students in English  **เพิ่มระดับผลสัมฤทธิ์ด้านภาษาอังกฤษของนักเรียนให้สูงขึ้น** |  | Yes  ต้องการ  No  ไม่ต้องการ |  |
| 5. Increase the ability of community members to support students’ access to learning  **เพิ่มความสามารถของสมาชิกในชุมชุนในการสนับสนุนให้นักเรียนเข้าถึงการเรียนภาษาอังกฤษ** |  | Yes  ต้องการ  No  ไม่ต้องการ |  |

**Part 3: Community information ส่วนที่ 3: ข้อมูลชุมชน**

**DEMOGRAPHICS AND RESOURCES สถิติประชากรและทรัพยากร**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Demographics and Resources สถิติประชากรและทรัพยากร** | | | | | |
| Number of Villages  **จำนวหมู่บ้านในชุมชน** | Community Population  **จำนวนประชากรในเทศบาล/ตำบล** | Number of Primary/Extended Schools **จำนวนโรงเรียนประถม/ขยายโอกาส** | Number of High Schools **จำนวนโรงเรียนมัธยม** | Cell Phone Service  (List companies with signal at site) **เครือข่ายโทรศัพท์ในพื้นที่** | Closest Urban City  **ตัวอำเภอที่ใกล้ที่สุด**  **(ชื่อและระยะทางจากพื้นที่)** |
|  |  |  |  | AIS  True  DTAC |  |
| Principle economic activities: **กิจกรรมหลักทางเศรษฐกิจ/อาชีพของคนส่วนใหญ่ในชุนชน**: | | | | | |
| Description of site (rural, peri-urban, urban, etc.) **อธิบายลักษณะพื้นที่ (ชนบท กึ่งเมือง เมือง):**  rural ชนบท  peri-urban กึ่งเมือง  urban เมือง  others อื่นๆ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | |
| Description of topography and climateอธิบายลักษณะภูมิประเทศและสภาพอากาศ:  [lowland](https://dict.longdo.com/search/lowland) ที่ราบ  highland ที่ราบสูง  riverside ติดแม่น้ำ  seaside ติดทะเล  border ติดชายแดน  dry แห้งแล้ง  tropical ร้อนชื้น  rainy ฝน (seasonal ตามฤดูกาล/ month เดือน\_\_\_\_\_\_\_\_\_)  cold หนาว (seasonal ตามฤดูกาล/ month เดือน\_\_\_\_\_\_\_\_\_) | | | | | |
| Banks/ATMs:  **ธนาคาร / เอทีเอ็ม** | | Distance of nearest bank(s) / nearest ATMs  **ระยะทางธนาคาร / เอทีเอ็ม ในพื้นที่ที่ใกล้ที่สุด** | | | |
| Post office:  **ที่ทำการไปรษณีย์** | | Distance **ระยะทาง**: | | | |
| Food markets: **ตลาด**  Everyday มีทุกวัน  Weekly มีทุกสัปดาห์  None ไม่มี | | Distance **ระยะทาง**: | | | |
| Hardware Stores: **ร้านขายอะไหล่ (จักรยานหรืออื่นๆ)**  Yes มี  No ไม่มี | | Distance **ระยะทาง**: | | | |
| Local convenient shops/ Grocery Stores/restaurants: **ร้านค้า/ร้านอาหาร**  Yes มี  No ไม่มี | | Distance **ระยะทาง**: | | | |
| Local NGO / Government office/ Community Groups/Associations (Health, Parents, Religious, Youth, Women’s, Agricultural, etc.)  **หน่วยงานรัฐ / องค์กรไม่แสวงหาผลกำไรในพื้นที่/ ชมรม/ สมาคมของชุมชน (สุขภาพ ผู้ปกครอง ศาสนา เยาวชน สตรี หรือ การเกษตร อื่นๆ):** | | Yes มี  No ไม่มี  **ถ้ามีโปรดระบุ** | | | |
| Tourist attractions **สถานที่ท่องเที่ยว**: | | PREDOMINANT LANGUAGE(S) SPOKEN **ภาษาที่ใช้เป็นหลัก:**  Central Thai ภาษากลาง  Northern Dialect ภาษาเหนือ  North-eastern ภาษาอีสาน  Southern ภาษาใต้  Others อื่น ๆ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Transportation: วิธีการเดินทางในพื้นที่** | | | | | |
| **Destination**  **จุดมุ่งหมาย** | **Distance**  **(km.)**  **ระยะทาง** | **Duration**  **(time)**  **ระยะเวลา** | **Transportation Modes**  **พาหนะในการเดินทาง** | **Frequency**  **ความถี่** | **Cost (THB)**  **ราคา (บาท)** |
| To the nearest bus stop ไปป้าย/สถานีรถประจำทางที่ใกล้ที่สุด |  |  |  |  |  |
| To Amphur Muang or Large town  ไปอำเภอเมือง หรือเมืองใหญ่ ๆ |  |  |  |  |  |
| To Bangkok  ไปกรุงเทพฯ |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Health and Safety Information ข้อมูลด้านสาธารณสุขและความปลอดภัยในชุมชน** | | | |
| Types of Health Facilities ประเภทของสถานพยาบาลที่ใกล้ที่สุด | Public health station (โรงพยาบาลส่งเสริมสุขภาพตำบล)  Name ชื่อสถานที่: | Government hospital (โรงพยาบาลรัฐ)  Name ชื่อสถานที่: | Private hospital  (โรงพยาบาลเอกชน) Name ชื่อสถานที่: |
| Location ตั้งอยู่ที่: |  |  |  |
| Distance and Duration from site:  ระยะทางและระยะเวลาเดินทางจากพื้นที่ |  |  |  |
| Tel เบอร์โทร: |  |  |  |
| List of common diseases in the community:  **โรคที่พบบ่อย/ทั่วไปในชุมชน โปรดระบุ** | | | |
| Distance and Duration from site to the closest drugs store:  **ระยะทางและระยะเวลาเดินทางจากพื้นที่ไปยังร้านขายยาที่ใกล้ที่สุด** | | | |
| Working hours of pharmacist:  **เวลาเปิดทำการของเภสัชกร** | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Security** ข้อมูลด้านความปลอดภัย | |
| General comments about security in the site (from police or other community leaders)  ความเห็นเรื่องความปลอดภัยทั่วไป (จากตำรวจหรือผู้นำชุมชน): | |
| Natural disaster risks (flooding, earthquake, landslides)  ความเสี่ยงในการเกิดอุทกภัยหรือภัยธรรมชาติ (น้ำท่วม แผ่นดินไหว ดินถล่ม) โปรดระบุ: | |
| Nearest police station สถานีตำรวจที่อยู่ใกล้ที่สุดชื่อ:  Distance ระยะทาง:  Address ที่อยู่:  Tel. เบอร์โทรฯ: | |
| Contact information of Police Commander at Police Station ข้อมูลติดต่อผู้บังคับบัญชาประจำสถานีตำรวจ | Rank / Name ชื่อ/ตำแหน่ง:  Tel เบอร์โทรฯ: |
| Nearest Police Service Post (Booth) Sub-District level to PCV or to site ป้อมตำรวจที่อยู่ใกล้ที่สุด  Distance ระยะทาง: | Name of Post ชื่อป้อมตำรวจ:  Location ที่ตั้ง: |
| Contact information of the Police Service Post  ข้อมูลติดต่อเจ้าหน้าที่ประจำป้อมตำรวจ | Rank / Name ชื่อ/ตำแหน่ง:  Tel เบอร์โทรฯ: |

|  |
| --- |
| **Communication การติดต่อสื่อสาร** |
| Can PCV be reached normally within 24 hours via cellphone?  Yes ได้  No ไม่ได้  สามารถติดต่ออาสาสมัครได้ภายใน 24 ชั่วโมง |
| Landline Telephone Access มีโทรศัพท์พื้นฐานที่สามารถใช้ติดต่อสื่อสารได้  Yes มี  No ไม่มี |
| Internet access มีอินเทอร์เน็ตให้ใช้งานได้ที่ใดบ้าง  Home บ้าน  SAO อบต.  Schools โรงเรียน  Internet café ร้านอินเทอร์เน็ต  Others อื่นๆ: |

**NOTE: WE WISH TO REMIND YOU THAT PEACE CORPS POLICY SPECIFIES THE FOLLOWING:**

**หมายเหตุ: เราขอย้ำเตือนกับท่านว่าหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกามีนโยบายดังต่อไปนี้**

1. No Peace Corps Volunteer should deprive a Thailand of a job.   
   ห้ามอาสาสมัครหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาทำงานที่สร้างรายได้ให้แก่ตนเอง
2. A Peace Corps Volunteer addresses basic needs at the grassroots level.

อาสาสมัครหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาทำงานด้านการพัฒนาในระดับรากหญ้า

1. A Peace Corps Volunteer’s assignment builds local capacity.   
   งานของอาสาสมัครหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาสร้างศักยภาพให้แก่ชุมชน
2. A Peace Corps Volunteer should have Thai as work partners associated with all assignments.   
   อาสาสมัครหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาควรมีเพื่อนร่วมงานชาวไทยในทุกภาระงานที่ได้รับมอบหมาย

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Part 4: Signature of Requestor**  **ส่วนที่ 4 ลงลายมือชื่อ** | | |
| School Director  ผู้อำนวยการโรงเรียน | ลายมือชื่อ | ลงวันที่ |
| Co-Teacher 1  คุณครูเพื่อนร่วมงานคนที่ 1 | ลายมือชื่อ | ลงวันที่ |
| Co-Teacher 2  คุณครูเพื่อนร่วมงานคนที่ 2 | ลายมือชื่อ | ลงวันที่ |